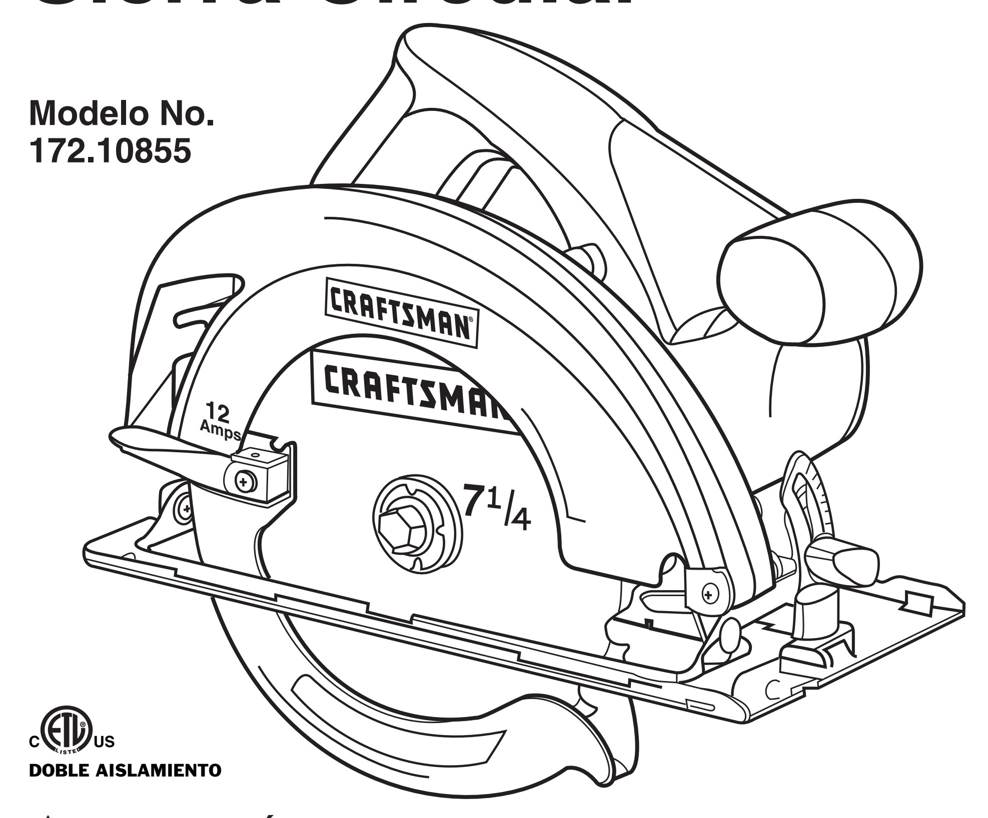
Operator's Manual

CRAFTSMAN®

12.0 Amperios / 7 1/4-pulg.

Sierra Circular

Modelo No.
172.10855



c ETL us
DOBLE AISLAMIENTO

⚠ **PRECAUCIÓN:** Lea, comprenda y siga todas las Normas de Seguridad e Instrucciones de Operación en este Manual antes de usar este producto.

Sears, Roebuck and Co.,
Hoffman Estates, IL 60179 EE.UU.

Vea nuestro sitio web de Craftsman®:
www.sears.com/craftsman

- **GARANTÍA**
- **SEGURIDAD**
- **DESEMPACADO**
- **ENSAMBLAJE**
- **DESCRIPCÍON**
- **FUNCIONAMIENTO**
- **MANTENIMIENTO**

10855
2-25-08

ÍNDICE

GARANTÍA DE UN AÑO COMPLETO SOBRE PRODUCTOS PROFESIONAL CRAFTSMAN

Si este producto profesional Craftsman falla debido a defectos en el material o mano de obra entre un año desde la fecha de compra, **REGRÉSELO a LA TIENDA O CENTRO DE PARTES Y PIEZAS DE REPUESTOS U OTRO PUNTO DE VENTA CRAFTSMAN MÁS CERCANO EN LOS ESTADOS UNIDOS PARA REPARACIÓN GRATIS (O REEMPLAZO SI ES IMPOSIBLE REPARARLA).**

Esta garantía no incluye partes desechables tales como lámparas, pilas, brocas u hojas.

Esta garantía le otorga derechos legales específios y es possible qu usted tenga otros derechos, los cuales varían de un estado a otro.

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!
¡ LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!

⚠ ADVERTENSIA: Algun polvo generado por el uso de herramientas eléctricas contiene químicos conocidos por el estado de California por causar cancer y defectos de nacimiento u otros defectos para la reproducción.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es llamar su atención con respecto a los posibles peligros. Los símbolos de seguridad y la explicación de ellos merecen **cuidadosa atención y comprensión.** La advertencia de los símbolos **NO** elimina ningún peligro en sí. Las instrucciones y advertencias que brindan no son sustitutas de las medidas correctas de prevención de accidentes.

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad de este manual, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad como "PELIGRO", "ADVERTENCIA" y "PRECAUCIÓN" ANTES de utilizar esta herramienta. Sí no se respetan todas las instrucciones que se incluyen en la siguiente lista se pueden producir descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

SIGNIFICADO DE SÍMBOLOS



SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD: Indica PELIGRO, ADVERTENCIA O PRECAUCIÓN. Pueden usarse en conjunción con otros símbolos o pictogramas.

⚠ PELIGRO **El incumplimiento de esta advertencia de seguridad RESULTARÁ en LESIONES graves para usted u otros. Siempre siga las precauciones de de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.**



El incumplimiento de esta advertencia de seguridad PUEDE resultar en lesiones personales graves para usted u otros. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.



El incumplimiento de esta advertencia de seguridad PUEDE resultar en lesiones personales para usted u otros o daños materiales. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

PREVENCIÓN DE DAÑOS Y MENSAJES DE INFORMACIÓN.

Estos comunican al usuario **información y/o instrucciones importantes** que si no no se respetan, podrían producir el daño. Cada mensaje es precedido por la palabra **"NOTA:"** como en el siguiente ejemplo:

NOTA: Si no se respetan estas instrucciones se puede producir el daño del equipo y/o la propiedad.



⚠ ADVERTENCIA: El funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica puede causar la proyección de objetos extraños hacia los ojos lo cual puede ocasionar daños graves en los ojos. Antes de poner en funcionamiento una herramienta eléctrica, SIEMPRE use gafas de seguridad o anteojos de seguridad con protector lateral y protector facial completo cuando sea necesario. Recomendamos el uso de una máscara de seguridad de visión amplia para usar sobre los anteojos o anteojos de seguridad estándar con protector lateral, disponibles en las Tiendas Sears u otros puntos de ventas Craftsman.

10855
2-25-08

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENSIA: ASEGÚRASE de leer y entender todas las instrucciones en este manual antes de usar esta sierra inalámbrica. No seguir todas las instrucciones podría resultar en descargas eléctricas, incendio y/o lesiones personales graves.

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

1. **Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Los bancos de trabajo atestados y las áreas oscuras atraen accidentes.
2. **NO use herramientas eléctricas en ambientes explosivos, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas que podrían encender el polvo o gases.
3. **Mantenga a observadores, niños y visitantes lejos mientras use una herramienta eléctrica.** Las distracciones podrían ocasionar que pierda el control.
4. **Mantenga su talle de trabajo a prueba de niños** usando candados e interruptores maestros. Guarde bajo llave las herramientas cuando no las esté usando.
5. **ASEGÚRESE que el área de trabajo cuente con luz suficiente** para que pueda ver el trabajo y que no existen obnstrucciones que interferirán con el uso seguro **ANTES** de usar su sierra.

SEGURIDAD PERSONAL

1. **CONOZCA su herramienta.** Lea el manual del operador cuidadosamente. Aprenda las aplicaciones y limitaciones de la sierra, así como los peligros potenciales específicos relacionados con esta herramienta.
2. **MANTÉNGASE ALERTA,** mire lo que está hacienda y use sentido común al usar una herramienta eléctrica.
3. **NO** use la herramienta si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención mientras usa herramientas eléctricas podría resultar en lesiones personales graves.
4. **VISTA apropiadamente. No** use ropa suelta o joyas. Amarre el cabello largo hacia atrás. Mantenga su cabello, ropa y guantes lejos de piezas móviles. La ropa suelta o el cabello largo podrían quedar atrapados en las piezas móviles. Las aperturas de ventilación cubren la mayoría de piezas móviles y deben evitarse.
5. **EVITE** la encendida de manera accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición “OFF” (“APAGADO”) antes de enchufar la herramienta. **NO** sostenga herramientas con su dedo en el interruptor. Llevar herramientas con su dedo en el interruptor o enchufar las herramientas con el interruptor en la posición “ON” (“ENCENDIDO”) atrae accidentes.
6. **RETIRE** las llaves de ajuste o llave de la hoja antes de encender la herramienta. Una llave dejada en la parte rotativa de la herramienta podría resultar en lesiones personales.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

SEGURIDAD PERSONAL cont.

7. **No se extienda para alcanzar. Mantenga una posición firme y balanceada en todo momento.** Una posición firme y balanceada permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
8. **ASEGURE SIEMPRE SU TRABAJO.** Use abrazaderas o un tornillo de banco para sostener el trabajo cuando sea práctico. Es más seguro que usar sus manos y libera ambas manos para manejar la herramienta.
9. **USE EQUIPO DE SEGURIDAD. Siempre** use protección para los ojos. Las máscaras antipolvo, zapatos de seguridad antiresbalantes, cascos o protección para los oídos debe usarse en condiciones apropiadas.
10. **NO USE LA HERRAMIENTA SOBRE UNA ESCALERA o soporte inestable.** Una posición firme y estable sobre una superficie sólida permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

SEGURIDAD EN EL USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de leer y entender todas las instrucciones antes de usar esta sierra. No seguir todas las instrucciones indicadas a continuación podría resultar en descargas eléctricas, incendio y/o lesiones

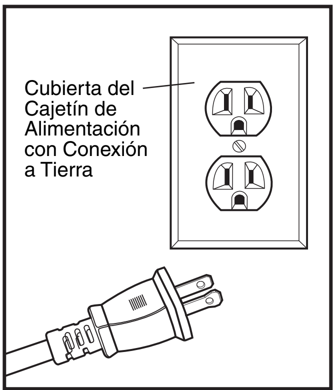
1. **SIEMPRE use abrazaderas u otras maneras practicas de asegurar y soportar la pieza de trabajo sobre una plataforma estable.** Sostener el trabajo con las manos o contra su cuerpo es inestable y podría resultar en pérdida de control.
2. **NO fuerce la herramienta. Use la herramienta y hoja correcta para su aplicación.** La herramienta y hoja correcta lograrán el trabajo mejor y de manera más segura a la velocidad para lo cual fueron diseñadas.
3. **NO use la herramienta si el interruptor no la enciende o apaga.** Cualquier herramienta que no puede ser controlada mediante el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
4. **DESCONECTE el enchufe de la fuente de alimentación antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de que la herramienta se encienda accidentalmente.
5. **NUNCA deje la herramienta en funcionamiento. Apáguela SIEMPRE. NO** deje la herramienta sin supervisión hasta que se haya detenido por completo.
6. **ALMACENE las herramientas sin uso fuera del alcance de los niños y otras personas no capacitadas para ello.** Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
7. **Presente MANTENIMIENTO a las herramientas con cuidado. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas que reciben el mantenimiento apropiado con laterales de corte afilados evitarán atascarse y serán más fáciles de controlar.
8. **VERIFIQUE si existe una mala alineación o atascamiento de piezas móviles,** rotura de piezas y cualquier otra condición que podría afectar el funcionamiento de la herramienta. Si existen daños, haga que la herramienta sea reparada antes de usarla. Muchos accidentes son ocasionados por herramientas mal mantenidas
9. **USE SÓLO accesorios recomendados para esta herramienta.** Los accesorios que podrían ser aptos para una herramienta podrían tornarse peligrosos cuando se usan con otra herramienta.

10855
2-25-08

SEGURIDAD ELÉCTRICA

> ⚠ **ADVERTENCIA: No permita que los dedos toquen los terminales de un enchufe al instalar o retirar el enchufe de la toma.**

1. **Las herramientas con doble aislamiento están equipadas con un enchufe polarizado (una hoja más ancha que la otra). Este enchufe se ajustará a una toma polarizada en un solo sentido.** Si el enchufe no entra por completo en la toma, revierta el enchufe. Si aún no entra, contacte a un electricista calificado para que instale una toma polarizada. No cambie el enchufe en ningún modo.
2. El doble aislamiento ⧈ elimina la necesidad de cordones de alimentación de tres alambres para conexión a tierra y sistemas de alimentación con conexión a tierra. Aplica sólo para herramientas Clase II (con doble aislamiento). **Esta sierra circular es una herramienta con doble aislamiento.**



> ⚠ **ADVERTENCIA: El doble aislamiento NO reemplaza la implementación de normales precauciones de seguridad al usar esta herramienta.**

3. **ANTES** de enchufar la herramienta, **ASEGÚRESE** que el voltaje de la toma provisto se encuentra dentro del rango de voltaje marcado en la placa de datos de la herramienta. **NO** use herramientas con clasificación "CA solamente" con fuentes de alimentación CC.
4. **EVITE** el contacto corporal con superficies con conexión a tierra, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si su cuerpo hace contacto a tierra.
5. **NO exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad ni use herramientas eléctricas en lugares mojados o húmedos.** El agua que penetra en la herramienta eléctrica incrementará el riesgo de descargas eléctricas.
6. **INSPECCIONE el cordón de la herramienta para verificar la presencia de daños. Entregue cordones de herramientas dañados** al Centro de Servicio Sears. **ASEGÚRESE** de estar constantemente conciente de la ubicación del cordón y manténgalo lejos de la hoja en movimiento.
7. **NO abuse el cordón. NUNCA use el cordón para transportar la herramienta ni para halar el enchufe de la toma.** Mantenga el cordón lejos del calor, aceite, bordes filosos o piezas móviles. Remplace todo cordón dañado de inmediato. Los cordones dañados incrementan el riesgo de descargas eléctricas.

CABLES DE EXTENSIÓN

Use un cable de extensión apropiado. SÓLO use los cables y cordones que indica Underwriters Laboratorios (UL). Otros cables de extensión podrían ocasionar una caída en la línea de voltaje, resultando en pérdida de energía y sobrecalentamiento de la herramienta. Para esta herramienta, se recomienda un cable de extensión con un tamaño AWG (American Wire Gauge) de por lo menos 14 para un cable de extensión de 25 pies o menos de largo. Use uno calibre 12 para un cable de extensión de 50 pies. **No se recomienda el uso de cables de extensión de 100 pies o más de largo. Recuerde, un calibre de alambre más pequeño tiene mayor capacidad que uno de mayor número** (un alambre calibre 14 tiene más capacidad que uno calibre 16; un alambre calibre 12 tiene más capacidad que uno calibre 14). En caso de dudas, use un número menor. Al operar herramientas eléctricas en exteriores, use un cable de extensión para exteriores marcado "W-A" o "W". Estos cables están clasificados para uso en exteriores y reducen el riesgo de descargas eléctricas.

> ⚠ **PRECAUCIÓN: Mantenga el cable de extensión libre del área de trabajo. Posicione el cordón de manera tal que no se atascará en la madera, las herramientas u otras obstrucciones mientras usted trabaja con una herramienta eléctrica.**

> ⚠ **ADVERTENCIA: Revise todo cable de extensión antes de cada uso. Si existen daños, reemplace el cable de inmediato. Nunca use la herramienta con un cordón o cable dañado, ya que tocar el área dañada podría ocasionar descargas eléctricas, resultado en lesiones graves.**

SAFETY SYMBOLS FOR YOUR TOOL

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos

V	Voltios
A	Amperios
Hz	Hercios
W	Vatios
~	Corriente alterna
⎓	Corriente continua
n_o	Velocidad libre de carga
⧈	Construcción Clase II, Doble aislamiento
RPM	Revoluciones por minuto
SPM	Carreras (Strokes) por minuto
OPM	Órbitos por minuto
⚠	Indica peligro, advertencia o precaución. Significa: ¡¡¡Atención!!! Su seguridad se encuentra comprometida.

SEGURIDAD EN EL SERVICIO TÉCNICO

1. **Si cualquier parte se pierde, se rompe, se dobla o falla de cualquier forma; o si cualquier componente eléctrico no funciona adecuadamente: APAGUE** el interruptor de potencia, desenchufe la cepilladora de la fuente de energía y haga reemplazar la parte perdida, dañada o que no funciona **ANTES** de utilizar nuevamente.
2. **El servicio técnico de la herramienta se debe realizar solamente en un Centro de servicio técnico de Sears.** El servicio técnico o mantenimiento que se realice por personal no calificado podría producir riesgo de lesiones.
3. **Cuando realice el servicio técnico de una herramienta, utilice solamente las piezas de repuesto idénticas. Respete las instrucciones de la sección de mantenimiento de este manual.** Si se utilizan partes no autorizadas o no se respetan las instrucciones de mantenimiento, se puede crear un riesgo de descarga eléctrica o lesión.

10855
2-25-08

NORMAS DE SEGURIDAD PARA SIERRAS CIRCULARES

⚠ PELIGRO: Mantenga las manos lejos de los bordes cortantes y la hoja. Mantenga su segunda mano en el mango auxiliar o cubierta del motor. Si ambas manos están sosteniendo la sierra, la hoja no podrá cortarlas.

⚠ PRECAUCIÓN: La hoja se desacelera una vez apagada la sierra.

1. **MANTENGA su cuerpo posicionado a cualquiera de los lados de la hoja de la sierra y no en línea directa con la hoja.** El rebote podría ocasionar que la sierra salte hacia atrás. (Ver “Rebote…Qué lo Ocasiona y Maneras para Prevenirlo” en las páginas 45 y 46).
2. **NO se extienda para alcanzar debajo del trabajo.** El protector no le protegerá de la hoja debajo de la pieza de trabajo.

⚠ PELIGRO: Al aserrar la pieza de trabajo, el protector inferior de la hoja NO cubre la hoja del lado inferior de la pieza de trabajo (Pág. 44 Fig. 4). Mantenga SIEMPRE sus manos y dedos lejos del área de corte.

3. **VERIFIQUE que el protector inferior se cierra adecuadamente ANTES de cada uso. NO use la sierra si el protector inferior no se mueve libremente y no cierra instantáneamente. Nunca sujete ni amarre el protector inferior en posición abierta.** Si la sierra es dejada caer ccidentalmente se cae, el protector inferior podría doblarse. Levante el protector inferior usando la palanca retráctil. El protector funciona apropiadamente si se mueve libremente, no toca la hoja ni ninguna otra parte en cualquier ángulo y profundidad de corte y si prontamente regresa a la posición de cierre.
4. **VERIFIQUE el funcionamiento y condición del resorte de protector inferior. Si el protector y resorte no funcionan apropiadamente, DEBEN ser reparados antes del uso.** El protector inferior de la hoja podría funcionar lentamente, debido a piezas dañadas, depósitos gomosos o acumulación de detritos. **NO** opere su sierra hasta que se haya reparado o reemplazado el daño.
5. **El protector inferior debe retraerse manualmente SOLO para hacer cortes especiales, tales como cortes de bolsillo o compuestos. Levante SIEMPRE el protector inferior utilizando la palanca retráctil correspondiente. En cuanto la hoja penetre el material, el protector inferior DEBE ser liberado.** Para toda otro corte, el protector inferior debe funcionar automáticamente.
6. **Asegúrese SIEMPRE que el protector inferior esté cubriendo la hoja ANTES de colocar la sierra sobre un banco de trabajo o en el suelo.** Una hoja móvil sin protección ocasionará que la sierra se desplace hacia atrás, cortando lo que encuentre en su camino. Preste atención a cuánto tiempo le toma a la hoja dejar de girar después de que se libere el interruptor.
7. **NUNCA sostenga en sus manos la pieza que se está cortando ni en sus piernas.** Es importante soportar la pieza de trabajo apropiadamente para minimizar la exposición del cuerpo, el atascamiento de la hoja o la pérdida de control.
8. **SOSTENGA LA HERRAMIENTA por los mangos aislados al realizar operaciones dónde la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables escondidos o con su propio cordón.** El contacto con un cable “vivo” hará que las piezas metálicas expuestas electrocuten al operador.
9. **Sujete SIEMPRE la pieza de trabajo** de manera segura para que no se mueva al realizar el corte.

NORMAS DE SEGURIDAD PARA SIERRAS CIRCULARES cont.

10. **Al aserrar al hilo, USE SIEMPRE una guía de corte o guía de corte recto.** Esto mejora la precisión del corte y reduce la posibilidad de atascamiento de la hoja.
11. **USE SIEMPRE hojas del tamaño correcto y forma correcta del orificio para el eje (diamante vs. redondo).** Las hojas que no concuerdan con la pieza de montaje de la sierra girarán de manera errática y ocasionarán la pérdida de control.
12. **NUNCA use arandelas o pernos de la hoja, dañados o incorrectos.** Las arandelas y pernos de la hoja fueron diseñados especialmente para su sierra, para un óptimo rendimiento y funcionamiento seguro.
13. **NUNCA corte más de una pieza a la vez. NO APILE más de una pieza de trabajo sobre la mesa de trabajo a la vez.**
14. **EVITE un funcionamiento o posicionamiento de las manos incómodo dónde un resbalón repentino podría ocasionar que su mano se mueva en el camino de la hoja.**
15. **NUNCA alcance debajo del camino de corte de la hoja.**

⚠ ADVERTENSIA: Algun polvo generado por el uso de herramientas eléctricas contiene químicos conocidos por el estado de California por causar cancer y defectos de nacimiento u otros defectos para la reproducción. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo.
- La sílice cristalina de los ladrillos, el cemento y otros productos de albañilería.
- El arsénico y el cromo, de la madera tratada químicamente.

El riesgo de estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realiza este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos:

- Trabaje en áreas bien ventiladas.
- Trabaje con los equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras contra el polvo que están especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

Evite el contacto prolongado con el polvo de lijadoras, sierras, pulidoras, perforadoras eléctricas y otras actividades de la construcción. Utilice ropa de protección y lave las áreas expuestas con agua y jabón. Si permite que el polvo ingrese a su boca, ojos o permanezca en la piel, se puede fomentar la absorción de químicos nocivos.

⚠ ADVERTENCIA: El uso de esta herramienta puede generar y/o emitir polvo, el cual podría ocasionar daños respiratorios graves y permanentes u otras lesiones. Use siempre protección respiratoria NIOSH/OSHA aprobada contra la exposición al polvo. Dirija las partículas lejos de su cara y cuerpo.

NORMAS ADICIONALES PARA UN FUNCIONAMIENTO SEGURO

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de leer y entender todas las instrucciones. No seguir todas las instrucciones listadas a continuación podría resultar en descargas eléctricas, incendio y/o lesiones personales graves.

1. **Conozca su herramienta eléctrica. Lea el manual del operador cuidadosamente.** Aprenda las aplicaciones y limitaciones, así como los riesgos potenciales de esta herramienta. Seguir esta norma reducirá el riesgo de descargas eléctricas, incendio y lesiones graves.
2. **Use SIEMPRE gafas de seguridad o protectores para los ojos al usar esta sierra.** Las gafas para todos los días solo cuentan con lentes resistentes al impacto; **NO** son gafas de seguridad.

10855
2-25-08

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

NORMAS ADICIONALES PARA UN FUNCIONAMIENTO SEGURO cont.

3. **PROTEJA sus pulmones.** Use una mascara para la cara o mascarilla antipolvo si la operación generará polvo.
4. **PROTEJA sus oídos.** Use protección personal para los oídos apropiada durante el uso. Bajo ciertas condiciones, el ruido producido por esta herramienta podría contribuir a la pérdida de audición.
5. **TODOS LOS VISITANTES Y OBSEVADORES DEBEN** usar el mismo equipo de seguridad usado por el operador de la sierra.
6. **INSPECCIONE los cordones de herramienta periódicamente y si están dañados, haga que los reparen en su Centro de Servicio Sears o Instalación de Servicio Autorizada. ESTÉ CONCIENTE de la ubicación del cordón.**
7. **Revise SIEMPRE la herramienta para verificar si existen piezas dañadas.** Antes de continuar usando esta herramienta, si un protector u otra pieza están dañados, debe ser inspeccionada cuidadosamente para determinar si funcionará apropiadamente y si realizará la función para la cual fue diseñada. Verifique si existe mala alineación o atascado de piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que podría afectar el funcionamiento de la herramienta. Un protector u otra pieza dañada debe ser reparado apropiadamente o reemplazado en el Centro de Servicio Sears.
8. **INSPECCIONE y retire todo clavo de la madera antes de proceder a aserrar.**
9. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Refiérase a ellas frecuentemente y úselas para instruir a los demás sobre el uso de esta herramienta. Si alguien toma prestada la herramienta, asegúrese que también tenga acceso a estas instrucciones.**

GLOSARIO DE TÉRMINOS PARA TRABAJO EN MADERA

Husillo
El eje sobre el cual la hoja o herramienta de corte es montada. También se le conoce como Eje.

Revoluciones Por Minuto (RPM)
El número de giros completos de un objeto rotativo en un minuto

Camino de la hoja de la sierra
El área sobre, debajo, detrás y frente a la hoja, a medida que se aplica a la pieza de trabajo. Esa área que se cortará o se ha cortado con la hoja

Triscado
La distancia a la cual el diente de la hoja de la sierra es doblado hacia fuera desde la cara de la hoja.

Corte a inglete
Una operación de corte hecha con la hoja a un ángulo diferente de 90º con respecto al tope-guía.

Corte a inglete combinado
Un corte a inglete combinado es un corte usando un ángulo de inglete y un ángulo de bisel al mismo tiempo.

Corte cruzado
Una operación de corte o de formado en sentido contrario a la veta de la pieza de trabajo.

Corte biselado
Una operación de corte hecha con una hoja a cualquier ángulo distinto a 90º de la mesa de inglete.

Corte de ranura
Un corte sin traspaso que produce una muesca o un canal de lado a lado en la pieza de trabajo (se requiere una hoja especial).

GLOSARIO DE TÉRMINOS PARA TRABAJO EN MADERA

Chaflán
Corte efectuado para eliminar una cuña de un bloque de madera de modo que el extremo (o parte de éste) quede a un ángulo diferente de 90º.

Corte al filo Una operación de corte a lo largo de la longitud de la pieza de trabajo.

Corte manos libres
Realizar un corte sin usar una guía, un calibre de inglete, sujeción, abrazadera de trabajo, ni otro dispositivo apropiado para prevenir que la pieza de trabajo gire o se mueva durante el corte.

Aserrado en profundidad
Cualquier operación de corte donde la hoja se extiende por completo a través del espesor de la pieza de trabajo.

Cortes no en profundidad
Cualquier operación de corte dónde la hoja no se extiende por complete a través del espesor de la pieza de trabajo, como por ejemplo un corte rasurado.

Borde delantero
El extremo de la pieza de trabajo que entra en contacto con la herramienta primero.

Línea de fractura
El material retirado por la hoja en un corte en profundidad o la ranura producida por la hoja en un corte no en profundidad o parcial.

Rebote
Un peligro que puede ocurrir cuando la hoja se atasca, lanzando la pieza de trabajo hacia atrás hacia el operador.

Pieza de trabajo o material
El objeto sobre el cual se está realizando la operación de corte. Las superficies de la pieza de trabajo se denominan comúnmente caras, extremos o bordes

Goma Un residuo pegajoso a base de savia proveniente de productos de madera.

Resina Sustancia pegajosa a base de savia que se ha endurecido

DESEMPACADO

⚠ **ADVERTENCIA: Su sierra NUNCA debe ser conectada a la fuente de alimentación cuando usted esté ensamblando piezas, hacienda ajustes, instalando o retirando hojas, limpiándola o cuando no esté en uso. Desconecte la sierra para prevenir que se encienda accidentalmente, lo cual ocasionaría lesiones personales graves.**

1. Junto a su sierra circular se incluye una **hoja de corte** cual es no ensamblada y es empacada por separado. También, una **llave de hoja,** almacenada en la base de la sierra, para ser utilizada al instalar o cambiar la hoja.
2. Inspeccione la sierra cuidadosamente para asegurarse de que no han ocurrido roturas ni daños durante el transporte. Si faltase cualquiera de los ítems mencionados (refiérase a la LISTA DE PARTES de la página 40), regrese la sierra a cualquiera tienda Sears o punto de venta Craftsman más cercano para que la sierra sea reemplazada.

⚠ **ADVERTENCIA: Si cualquier de las piezas están rotas o faltantes, NO intente enchufar el cordón de alimentación ni usar la sierra hasta que las piezas rotas o faltantes hayan sido reemplazadas. No cumplir con esta instrucción podría resultar en posibles**

10855
2-25-08

DESEMPACADO cont.

LISTA DE PARTES (Fig. 1)

1. Sierra
2. Hoja (sin ensemblar)

3. Llave de la Hoja
(para cambiar la hoja)



4. Manual del Operador



ENSAMBLAJE

INSTALACIÓN DE LA HOJA (Fig.2 y 2a)

Cuidadosamente, retire la hoja del empaque, inspecciónela para asegurarse de que no está agrietada ni dañada

1. La sierra **no debe** estar enchufada a la fuente de alimentación.

> ⚠ **ADVERTENCIA: Para prevenir lesiones personales, desconecte SIEMPRE el enchufe de la fuente de alimentación ANTES de ensamblar piezas, hacer ajustes o instalar las hojas**

2. Coloque la sierra sobre un lado sobre una superficie plana.
3. Para aflojar la palanca de ajuste de la profundidad de corte, levante la sierra por complete y apriete la palanca. Esto le da mejor acceso al área de montaje de la hoja (ver la Fig. 2a).
4. Levante la sierra, sobre su base y sobre una superficie plana (ver la Fig. 2a).
5. Para aflojar el tornillo de sujeción del husillo "A", pulse el botón de bloqueo del husillo (ver la Fig. 2). Coloque la llave de la hoja sobre el tornillo de sujeción del husillo "A". Mueva la llave hacia delante y hacia atrás hasta que sienta que el botón de bloqueo del husillo se hunde aún más y bloquea la hoja en posición de manera tal que el tornillo de sujeción del eje pueda ser retirado. Manteniendo el botón de bloqueo del husillo firmemente hundido, gire el tornillo del husillo en sentido contrario a las manecillas del reloj para poder retirarlo.

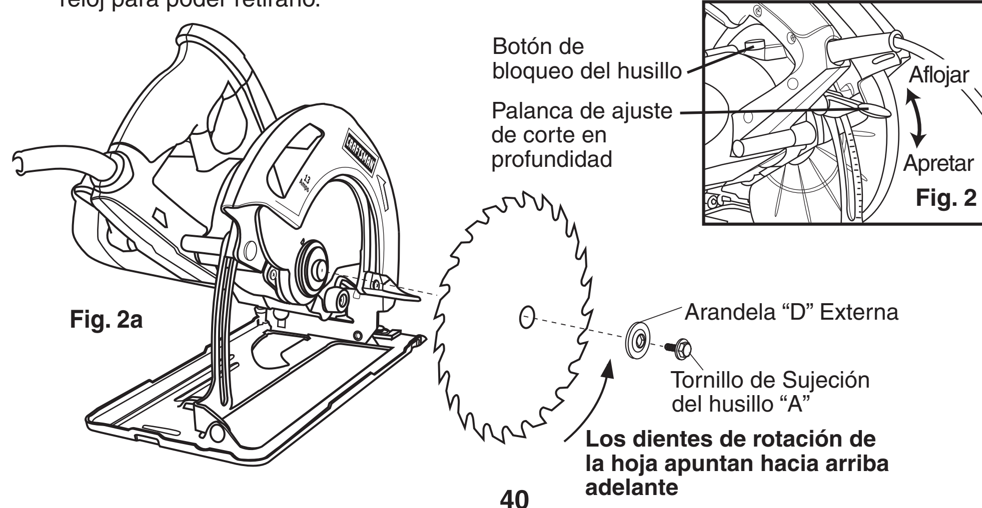


Fig. 2

Fig. 2a

ENSAMBLAJE cont.

INSTALACIÓN DE LA HOJA cont. (Figs. 2 y 2a)

> ⚠ **ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de usar guantes de trabajo de protección mientras manipule la hoja de la sierra. La hoja puede lesionar manos sin protección.**

> ⚠ **ADVERTENCIA: Una hoja de 7 1/4 pulgadas es la capacidad máxima de las hojas para su sierra. Una hoja más grande que 7 1/4 pulgadas entrará en contacto con los protectores de la hoja. Además, NUNCA use una hoja tan gruesa que previene que la arandela de la hoja exterior se ajuste al lado plano del husillo. Hojas demasiado grandes o demasiado gruesas podrían resultar en un accidente y ocasionar lesiones graves.**

6. Retire por completo el tornillo de sujeción del husillo "A" y la arandela "D" externa (ver la Fig. 2a).
7. La arandela restante es la arandela para buje que encaja alrededor del eje del husillo y no requiere ser retirada.
8. Coloque una gota de aceite sobre la arandela para buje interna y sobre la arandela "D" externa donde tocarán la hoja.
9. Levante el protector inferior de la hoja usando la palanca del protector de la hoja y manténgalo en posición levantada durante le paso siguiente.
10. Coloque la nueva hoja de sierra en el protector de hoja inferior, sobre el eje del husillo y contra el buje interno.

> **NOTA: Los dientes de la hoja deben apuntar hacia arriba en la parte delantera de la hoja según se muestra en la (Fig. 2a).**

11. Coloque nuevamente la arandela "D".
12. Mantenga firmemente pulsado el botón de bloqueo del husillo mientras reemplaza el tornillo del husillo y apriételo a mano en dirección de las manecillas del reloj. Luego, use la llave de la hoja para apretar por completo el tornillo de sujeción del husillo.

> **NOTA: NUNCA use una hoja demasiado gruesa como para permitir que la arandela "D" entre en contacto con el lado plano del husillo.**

RETIRO DE LA HOJA (Figs. 2 y 2a)

1. Desenchufe la sierra.
2. Siga los pasos 2. al 6. de "INSTALACIÓN DE LA HOJA" y retire la hoja (ver la Fig. 2a).

10855
2-25-08

DESCRIPCIÓN

CONOZCA SU SIERRA CIRCULAR (Fig. 3)

NOTA: Antes de intentar usar su sierra, familiarícese con todos las características operacionales y requerimientos de seguridad.

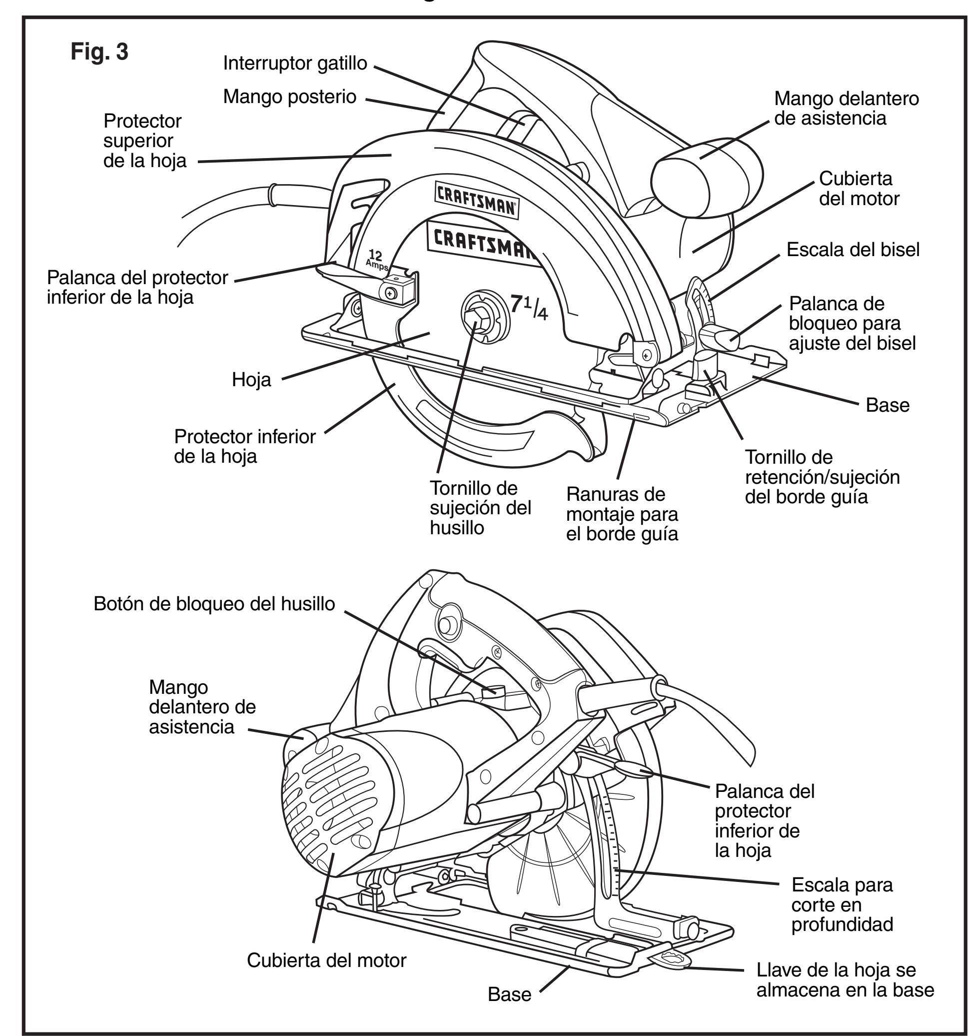
Su sierra circular cuenta con un motor eléctrico construido a precisión y sólo debe ser conectado a una fuente de alimentación de 120 voltios, 60-Hz CA SOLAMENTE (corriente normal del hogar). NO opere con corriente directa (CC). Esta gran caída en voltaje ocasionará pérdida de potencia y el motor se sobrecalentará. Si la sierra no funciona cuando se enchufa correctamente en una toma de 120 voltios, 60-Hz CA SOLAMENTE, verifique la fuente de alimentación. Esta sierra cuenta con un cordón de alimentación de 8 pies, 2 alambres (no requiere adaptador).

La Sierra Circular ofrece las siguientes características:

1. **Motor de 12 Amp, 4800 RPM (velocidad sin carga)** ofrece fuerza y torque para cortes rápidos y seguros en madera, madera contrachapada, madera prensada y materiales a base de madera.
2. **Ajustes rápidos para profundidad de corte con una profundidad maxima de corte de:** 2 7/16 pulgadas a 90°; 1 13/16 pulgadas a 45°
3. **Escala para corte en bisel de fácil lectura** se ajusta para una capacidad biselado desde: 0° hasta 45°
4. **Protectores de la hoja aluminio moldeado** son cubiertos con epoxy para mayor fuerza y durabilidad.
5. **Interruptor gatillo de mayor longitud con botón de bloque** para máximo control y confort. Botón de bloque apagado tiene que ser apretado así quel interruptor de gatillo enciende la sierra.
6. **Grande base de acero sellado** que ofrece estabilidad y se desliza suavemente
7. **Mango posterior y Mango de asistencia delantero, contorneados y diseñados ergonómicamente,** para un agarre seguro, control, balance y confort.
8. **Incluye hoja de acero Craftsman® 24 dientes con punta de carburo de tungsteno** para uso combinación.
9. **Bloqueo superior del husillo de la hoja ensamblada** para cambios fáciles de la hoja.
10. **Conducto de eyección de aserrín** ayuda a dirigir el polvo y astillas lejos del operador
11. **Rodamientos esféricos permanentemente lubricados al 100%** para un funcionamiento ininterrumpido y de larga duración.
12. **Engranajes maquinados duraderos** para una transmisión de energía eficiente.

DESCRIPCIÓN cont.

La Sierras Circulares ofrencen las siguientes características: cont.



ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO	
Entrada	12 Amps
Clasificación	120V, 60Hz CA
Velocidad sin Carga	4800 RPMs
Profundidad de corte a 90°	2 7/16 pulgadas (61.97mm)
Profundidad de corte a 45°	1 13/16 pulgadas (46.03 mm)
Ángulo Máximo de biselado	45°
Diámetro de la Hoja	7 1/4 pulgadas (184 mm)

10855
2-25-08

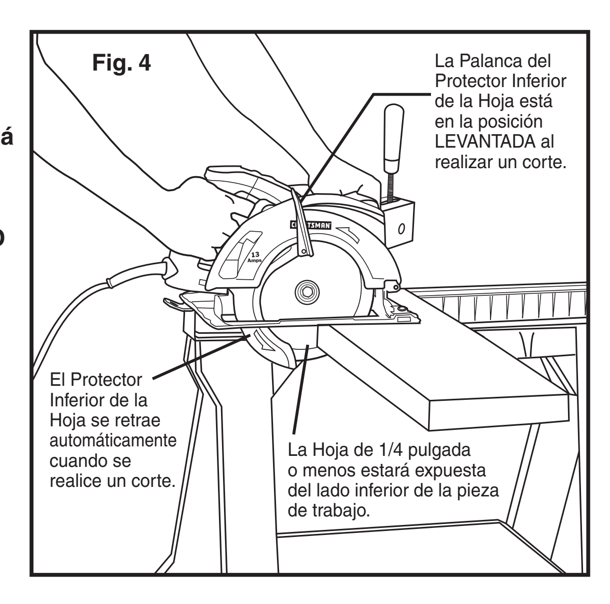
FUNCIONAMIENTO

HOJAS DE SIERRA

Toda hoja de sierra debe mantenerse limpia, afilada y ajustada adecuadamente para que corte eficientemente. El uso de una hoja sin filo pone tensión en exceso en la sierra e incrementa el peligro de rebote. Guarde hojas adicionales a la mano, para tener siempre hojas afiladas disponibles. La goma y pez negra endurecida sobre la hoja frena la sierra. Use removedor de goma y pez negra, agua caliente o kerosén para retirarlos. **NO** use gasolina.

SISTEMA DE PROTECCIÓN DE LA HOJA (Fig. 4)

El protector inferior de la hoja, adherido a su sierra circular, está allí para su protección. NUNCA debe ser alterado por cualquier motivo. Si se llegara a dañar o comienza a girar lentamente, NO use su sierra hasta que el daño haya sido reparado o reemplazado. Deje SIEMPRE el protector en su posición correcta de funcionamiento cuando use la sierra.

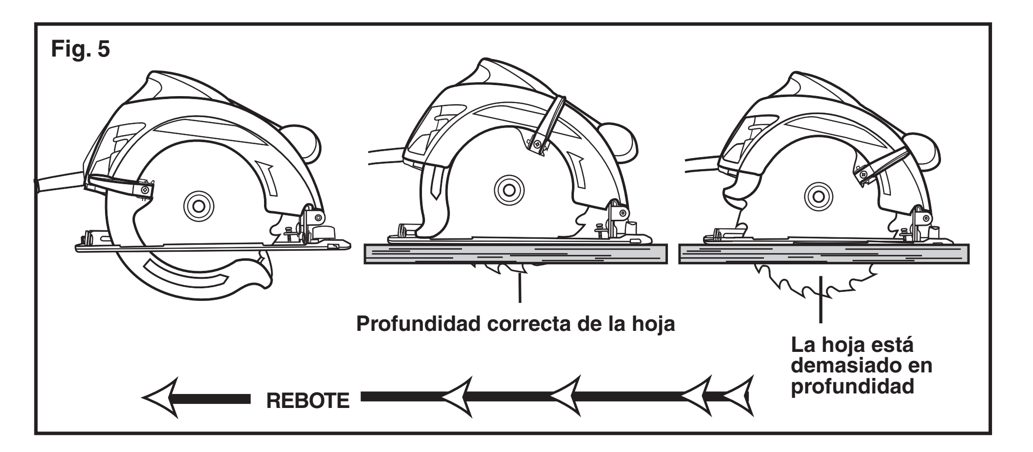


⚠ PRECAUCIÓN: NUNCE use la sierra cuando el protector no esté funcionando apropiadamente. El protector debe ser revisado para verificar su funcionamiento apropiado antes de cada uso. Si la sierra cae al piso, verifique si el protector inferior y parachoques han sufrido daños en toda su configuración de profundidad antes de usar la sierra. NOTA: El protector funciona apropiadamente cuando se mueve libremente y regresa prontamente a su posición cerrada. Si por cualquier motivo su protector de hoja inferior no se cierra libremente, lleve la sierra a su Centro de Reparación Sears más cercano antes de usarla.

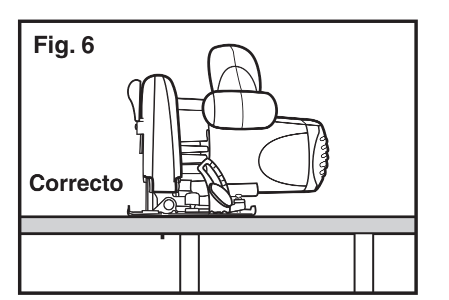
FUNCIONAMIENTO cont.

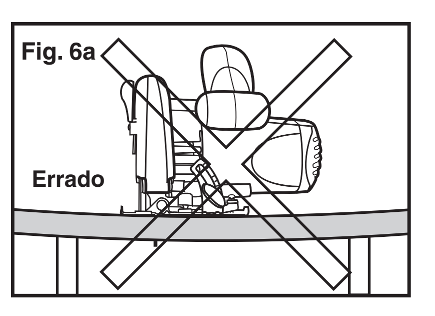
REBOTE…QUÉ LO OCASIONA Y CÓMO AYUDAR A PREVENIRLO (Fig. 5)

Las causas del rebote



1. El rebote es una reacción repentina debido a que la hoja de la sierra está presionada, se atasca o está mal alineada, lo cual ocasiona que la sierra descontroladamente se levante y salga de la pieza de trabajo, hacia atrás, hacia el operador.
2. Cuando la hoja está presionada o se atasca debido a que la línea de fractura se cierra, la hoja se atasca y la reacción del motor empuja la unidad rápidamente hacia atrás, hacia el operador.
3. Si la hoja se tuerce o está mal alineada durante el corte, los dientes en el borde posterior de la hoja pueden hundirse en la parte superior de la superficie de la madera. Esto ocasiona que la hoja escale hacia afuera de la línea de fractura y salte hacia atrás, hacia el operador.
4. Aserrar en nudos de la madera o clavos en la pieza de trabajo pueden ocasionar el Rebote.
5. Aserrar en madera mojada o deformada puede ocasionar el Rebote (ver la Fig. 6a).
6. Forzar un corte o no soportar la pieza de trabajo correctamente puede ocasionar un Rebote (ver la Fig. 6a).
7. El Rebote puede resultar del mal uso de la herramienta y/o procedimientos o condiciones de funcionamiento erradas. Puede evitarse al tomar las precauciones apropiadas que se lista a continuación.



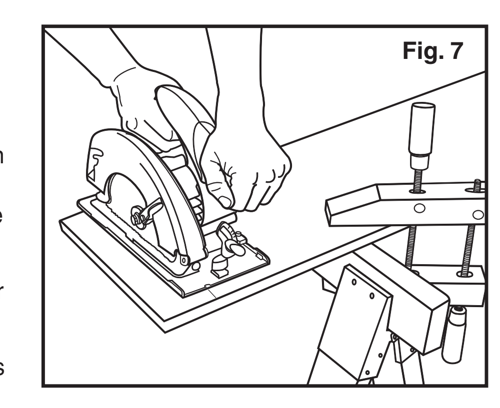


10855
2-25-08

FUNCIONAMIENTO cont.

Maneras para prevenir el Rebote

⚠ PELIGRO: Libere SIEMPRE el interruptor gatillo si la hoja se atasca o si la sierra se bloquea. El rebote podría ocasionar que usted pierda el control de la sierra, resultando en lesiones graves.


Fig. 7

1. Mantenga **SIEMPRE** un agarre firme con ambas manos en la sierra (ver la Fig. 7) y posicione su cuerpo y brazos de manera tal que le permitan resistir las fuerzas del Rebote. Las fuerzas del Rebote pueden ser controladas por el operador, si se toman las precauciones apropiadas.
2. Si la hoja se atasca o si interrumpe un corte por cualquier motivo, libere **SIEMPRE** el gatillo y sostenga la sierra sin moverla en el material hasta que la hoja se detenga por completo. **NUNCA** intente retirar la hoja en movimiento, o podría ocurrir el Rebote. **VERIFIQUE** y tome las acciones correctivas para eliminar la causa de atascamiento de la hoja.
3. Inspeccione la pieza de trabajo para verificar si existe presencia de nudos o clavos antes de cortar. Nunca corte un nudo o clavo.
4. **NO** corte madera deformada o mojada (ver la Fig. 6a).
5. Soporte **SIEMPRE** paneles grandes para minimizar el riesgo de que la hoja quede apretada y Rebote. Los paneles grandes tienen la tendencia a combinarse bajo su propio peso (ver la Fig. 6a). **DEBE** colocar soportes debajo del panel, uno cerca de la línea de corte y otro cerca del borde el panel (ver la Fig. 6).
6. Al reiniciar el corte en la pieza de trabajo, **CENTRE** la hoja en la línea de fractura y asegúrese que los dientes de la sierra no estén enganchados en el material. Si la hoja de la sierra se atasca, podría caminar hacia arriba o Rebotar desde la pieza de trabajo al encender nuevamente la sierra.
7. **NO** use hojas sin filo o dañadas. Las hojas sin filo, instaladas incorrectamente o engomadas producen líneas de fractura angostas que ocasionan una fricción excesiva, el atasco de la hoja y el Rebote
8. **MANTENGA** la hoja en la configuración de profundidad correcta. La configuración de profundidad no debe exceder 1/4 pulgada debajo del material que se está cortando (ver la Fig. 5). **ASEGÚRESE** que la profundidad de la hoja y las palancas de bloqueo de ajuste estén apretadas y seguras **ANTES** de realizar el corte. Si el ajuste de la hoja se mueve durante el corte, podría ocasionar que la hoja se atasque y Rebote.
9. **USE PRECAUCIÓN EXTRA** al hacer un "Corte de Bolsillo" en paredes existentes u otras áreas ciegas. La hoja que sobresale podría cortar objetos que ocasionen el Rebote.

FUNCIONAMIENTO cont.

HACER AJUSTES DE LOS CORTES EN PROFUNDIDAD (Fig. 8)

Use **SIEMPRE** la configuración de profundidad de hoja correcta. La configuración de profundidad correcta de la hoja no debe ser más de 1/4 pulgada por debajo del material que se está cortando (ver la Fig. 5). Permitir una mayor profundidad incrementará la posibilidad de rebote y ocasionará que el corte no sea preciso. Su sierra está equipada con una escala para cortes en profundidad que ofrece una mayor precisión para la profundidad de corte. La escala para profundidad de corte está ubicada en la parte interna posterior del protector superior de la hoja.

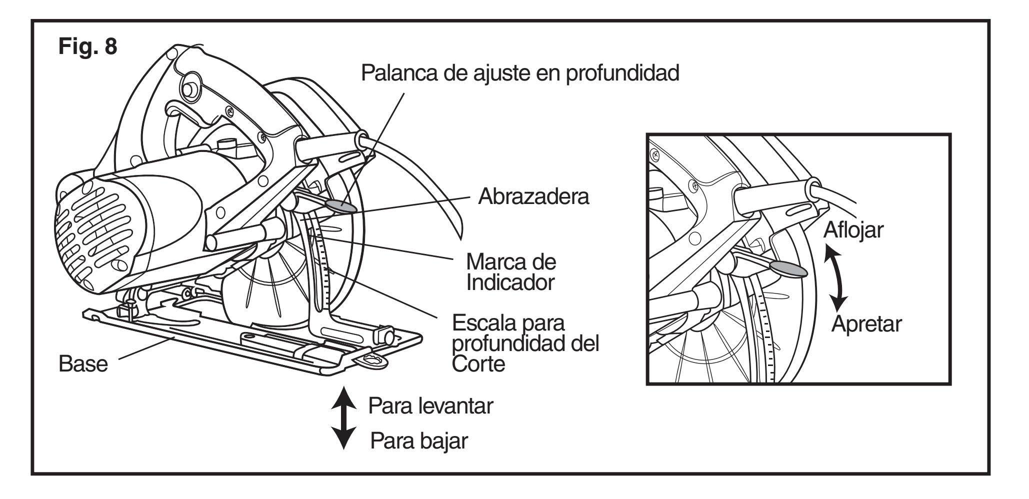


Fig. 8

PARA CONFIGURAR LA PROFUNDIDAD DE LA HOJA (Fig. 9)

1. Desenchufe la sierra.

⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE desenchufe la sierra antes de hacer cualquier ajuste. No desenchufar la sierra podría resultar en que se encienda accidentalmente y ocasione lesiones personales graves.

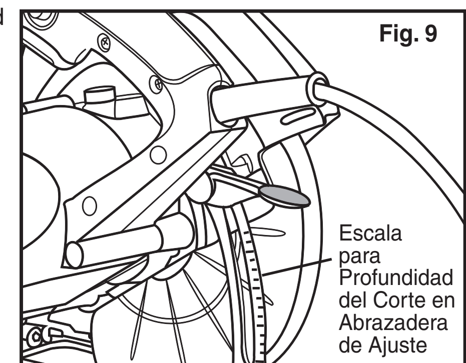


Fig. 9

2. Levante la palanca de ajuste de la profundidad de corte para aflojar la base (ver la Fig. 8).
3. Determine la profundidad de corte deseada.
4. Ubique la escala de profundidad de corte en la parte posterior del protector superior de la hoja (ver la Fig. 9).
5. Sostenga la base de la sierra plana contra el borde de la pieza de trabajo y levante o baje la sierra hasta que la marca del indicador en la abrazadera quede alineado con la muesca en el protector de la hoja a la marca de profundidad de corte deseada.
6. Apriete la palanca de ajuste de la profundidad de corte.

10855
2-25-08

FUNCIONAMIENTO cont.

COMENZAR A CORTAR (Fig. 10)

⚠ **ADVERTENCIA: Sujete y soporte SIEMPRE la pieza de trabajo de manera segura. Mantenga SIEMPRE control adecuado sobre la sierra. No sujetar y soportar la pieza de trabajo la pérdida de control sobre la sierra podrían resultar en lesiones graves.**

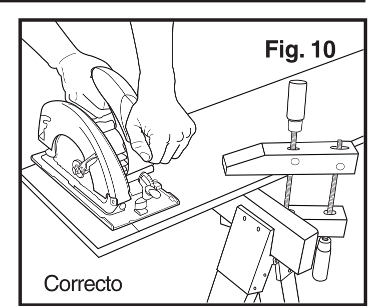
1. **SIEMPRE** use su sierra con las manos posicionadas de manera correcta, con una mano operando el interruptor gatillo y la otra sobre el mango delantero de asistencia (ver la Fig. 10).

⚠ **ADVERTENCIA: Mantenga SIEMPRE el control apropiado sobre la sierra para asegurar un aserrado más seguro y fácil. La pérdida de control sobre la sierra podría ocasionar accidentes que resulten en posibles lesiones graves.**

2. **NUNCA use la sierra con sus manos posicionadas como se muestra en la Fig. 11**

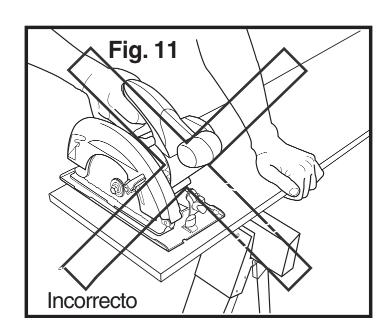
Para ayudarle a mantener el control:

3. **SIEMPRE** soporte la pieza de trabajo cerca del corte.
4. **SIEMPRE** soporte la pieza de trabajo de manera tal que el corte quede a su derecha.
5. **SIEMPRE** sujete la pieza de trabajo para que no se mueva durante el corte. Coloque la pieza de trabajo con el lado bueno hacia abajo.


Fig. 10
Correcto

NOTA: El lado bueno de la pieza de trabajo es el lado del cual la apariencia es importante.

6. Antes de comenzar a cortar, dibuje una línea guía a lo largo de la línea de corte deseada, luego coloque el borde delantero de la base de la hoja sobre esa parte de la pieza de trabajo que esté sólidamente soportada (ver la Fig. 10).
7. **NUNCA** coloque la sierra sobre la parte de la pieza de trabajo que caerá al realizar el corte (ver la Fig. 11).
8. **SIEMPRE** mantenga el cordón alejado del área de corte. **SIEMPRE** coloque el cordón de manera tal que no cuelgue sobre la pieza de trabajo cuando esté realizando el corte.
9. **Sostenga la sierra firmemente con ambas manos (ver la Fig. 7).**


Fig. 11
Incorrecto

⚠ **ADVERTENCIA: Si el cordón cuelga sobre la pieza de trabajo durante el corte, libere de inmediato el interruptor gatillo. Para evitar lesiones, desenchufe la sierra y mueva el cordón para prevenir que cuelgue nuevamente.**

⚠ **PELIGRO: Usar la sierra con un cordón dañado podría resultar en lesiones graves o muerte. Si el cordón está dañado, hágalo reemplazar antes de usar nuevamente la sierra.**

FUNCIONAMIENTO cont.

Para ayudarle a mantener el control cont.:

10. Apriete el gatillo para encender la sierra. **SIEMPRE** permita que la hoja alcance su máxima velocidad antes de comenzar a cortar en la pieza de trabajo
11. Al hacer el corte, **SIEMPRE**, aplique una presión estable y equitativa. Forzar la sierra producirá cortes imprecisos y podría acortar la vida útil de la sierra u ocasionar el rebote.
12. Una vez finalizado el corte, libere el gatillo y deje que la hoja se detenga por completo. **NO** retire la sierra de la pieza de trabajo mientras la hoja continúe en movimiento.

⚠ **PELIGRO: Al aserrar una pieza de trabajo, el protector inferior de la hoja NO cubra la parte inferior de la hoja que sobresale de la pieza de trabajo (ver la Fig. 4, página 44). Mantenga SIEMPRE sus manos y dedos lejos del área de corte. Cualquier parte de su cuerpo que entre en contacto con la hoja en movimiento podría resultar en lesiones graves.**

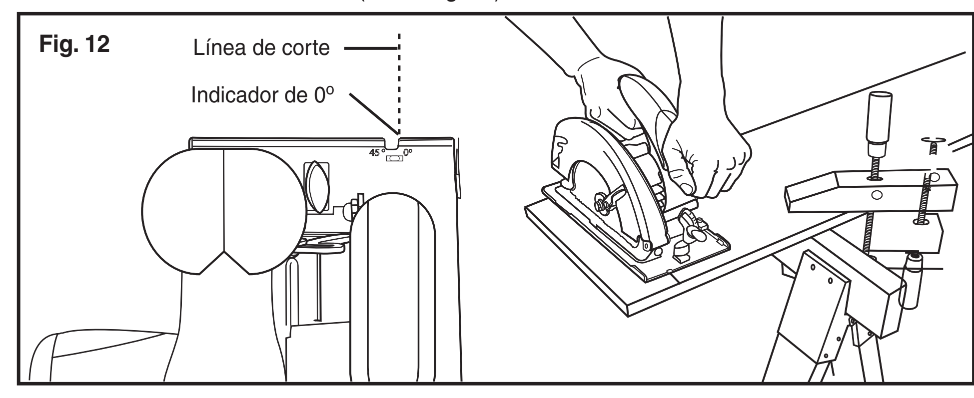
HACIENDO CORTES CRUZADOS Y CORTES AL FILO (Fig. 12 y 12a)

⚠ **ADVERTENCIA: Sujete y soporte SIEMPRE la pieza de trabajo de manera segura. Mantenga SIEMPRE control adecuado sobre la sierra. No sujetar y soportar la pieza de trabajo la pérdida de control sobre la sierra podrían resultar en lesiones graves.**

1. **SIEMPRE** use su sierra con las manos posicionadas correctamente (ver la Fig. 12).

⚠ **ADVERTENCIA: Mantenga SIEMPRE el control apropiado sobre la sierra para asegurar un aserrado más seguro y fácil. La pérdida de control sobre la sierra podría ocasionar accidentes que resulten posibles lesiones graves.**

2. Al hacer cortes cruzados o cortes al filo, alinee la línea de corte con el lado derecho de la muesca al lado del indicador 0 (ver la Fig. 12).

Fig. 12


NOTA: En vista que el espesor de las hojas varía, HAGA UN CORTE DE PRUEBA en material de desecho a lo largo de la línea guía para determinar de cuánto debe separar, si es el caso, la hoja de la línea guía para permitir que la línea de fractura de la hoja produzca un corte preciso.

10855
2-25-08

HACER CORTES AL FILO

SIEMPRE use una guía al hacer cortes al filo largos o anchos con su sierra. Puede usar un borde recto o usar una guía de borde que se vendan separado.

USO DE UN BORDE RECTO (Fig. 13)

⚠ **ADVERTENCIA: Sujete y soporte SIEMPRE la pieza de trabajo de manera segura. Mantenga SIEMPRE control adecuado sobre la sierra. No sujetar y soportar la pieza de trabajo la pérdida de control sobre la sierra podrían resultar en lesiones graves.**

1. Puede hacer una guía para corte al filo eficiente sujetando un borde recto a su pieza de trabajo.
2. Cuidadosamente, guie la sierra a lo largo del borde recto para obtener un corte al filo recto (ver la Fig. 13).
3. **SIEMPRE DEJE QUE LA HOJA ALCANCE SU MÁXIMA VELOCIDAD**, luego cuidadosamente guía la sierra en la pieza de trabajo. **NO atasque la hoja en el corte.** Empuje la sierra hacia adelante a una velocidad a la cual la hoja no esté trabajando en exceso.

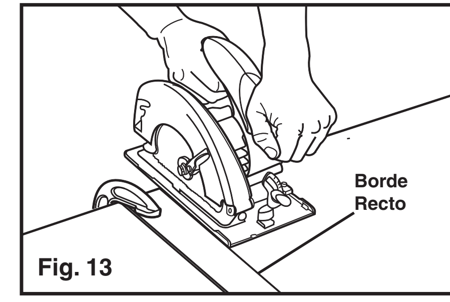


Fig. 13

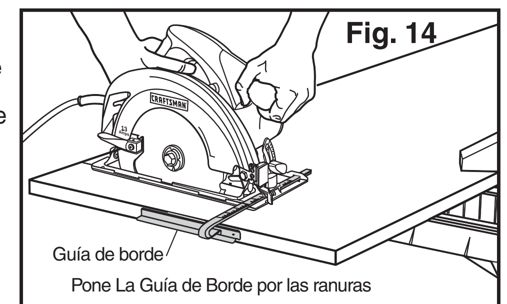
INSTALACIÓN Y USO DE UNA GUÍA DE BORDE (vendido separado) (Fig. 14)

La guía de borde permite hacer cortes paralelos precisos al darle acabado a su pieza de trabajo. Se sujeta a la base de la sierra.

1. Desenchufe la sierra.

⚠ **ADVERTENCIA: SIEMPRE desenchufe la sierra antes de hacer cualquier ajuste. No desenchufar la sierra podría resultar en que esta se encienda accidentalmente, lo cual podría ocasionar lesiones personales graves.**

2. Posicione la guía de borde de manera tal que el brazo con los incrementos en pulgadas esté de cara hacia arriba. Deslice el brazo de la guía de borde en las ranuras de montaje en la parte delantera de la base de la sierra (ver la Fig. 14).
3. Ajuste la guía de borde a la longitud de corte deseada.
4. Apriete la guía de borde con el tornillo de sujeción
5. Sujete y soporte la pieza de trabajo de manera segura antes de realizar el corte.
6. Coloque la guía de borde firmemente contra el borde de la pieza de trabajo (ver Fig.14). Hacer esto le dará un corte verdadero sin apretar la hoja
7. **ASEGÚRESE** de que el borde guía de la pieza de trabajo esté recta para obtener un corte.
8. **PERMITA SIEMPRE QUE LA HOJA ALCANCE SU MÁXIMA VELOCIDAD,** luego cuidadosamente guíe la sierra en la pieza de trabajo. **NO atasque la hoja en el corte.** Empuje la sierra hacia adelante a una velocidad a la cual la hoja no esté trabajando en exceso.

Fig. 14


CÓMO CONFIGURAR EL ÁNGULO DEL BISEL (Fig. 15)

1. Desenchufe la sierra.

⚠ **ADVERTENCIA: SIEMPRE desenchufe la sierra antes de hacer cualquier ajuste. No desenchufar la sierra podría resultar en que esta se encienda accidentalmente, lo cual podría ocasionar lesiones personales graves.**

2. Afloje la palanca de ajuste del bisel (ver la Fig.15)
3. Levante el extremo de la cubierta del motor de la sierra hasta que alcance el ángulo deseado en la escala del bisel.
4. Apriete la palanca de ajuste del bisel de manera segura.

Fig. 15


HACIENDO CORTES DE BISEL (Fig. 16)

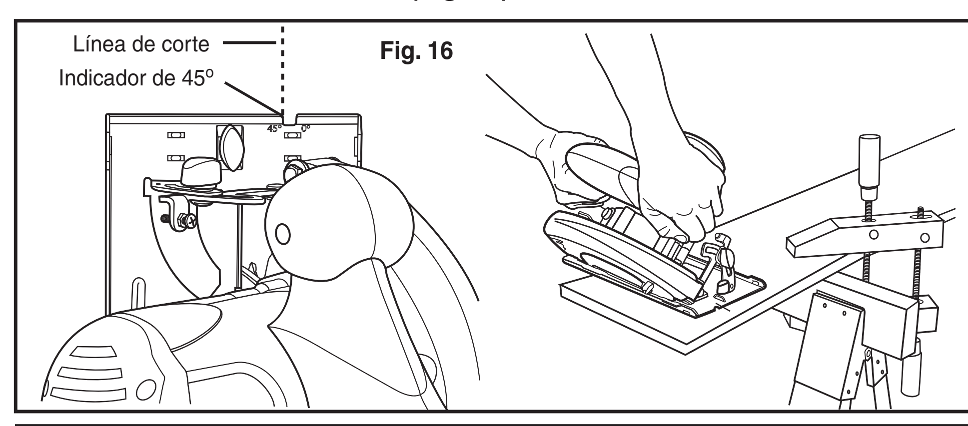


Fig. 16

⚠ **ADVERTENCIA: Sujete y soporte SIEMPRE la pieza de trabajo de manera segura. Mantenga SIEMPRES control adecuado sobre la sierra. No sujetar y soportar la pieza de trabajo y la pérdida de control sobre la sierra podrían resultar en lesiones graves.**

1. La sierra puede ajustarse para cortar a cualquier ángulo entre 0° y 45°.
2. Al hacer cortes biselados de 45°, alinee el lado izquierdo de la muesca en la base de la sierra con la línea de lápiz en la pieza de trabajo (ver la Fig. 16).
3. Al realizar un corte de bisel **SOSTENGA** la sierra **FIRMEMENTE** con ambas manos (ver la Fig. 16).
4. Reestablezca el borde delantero de la base de la pieza de trabajo, luego apriete el gatillo para encender la sierra. **SIEMPRE** permita que la hoja alcance su maxima velocidad, luego guíe la sierra en la pieza de trabajo.
5. Una vez completado el corte, libere el interruptor gatillo y permita que la hoja se detenga por completo en el corte. **NO** retire la sierra de la pieza de trabajo mientras la hoja continue en movimiento. Dañaría su corte en bisel y podría ocasionar el Rebote

10855
2-25-08

HACIENDO CORTES DE BISEL (Fig. 16) cont.

⚠ ADVERTENCIA: Si la hoja entra en contacto con la pieza de trabajo antes de alcanzar su máxima velocidad, podría ocasionar que la sierra rebote hacia usted, resultando en posibles lesiones graves.

NOTA: Una vez cambiado el espesor de la hoja, HAGA UN CORTE DE PRUEBA en un pedacito del material contra la linea de guia para determinar cuanto debes compensar la hoja desde la linea de corte para hacer un corte preciso

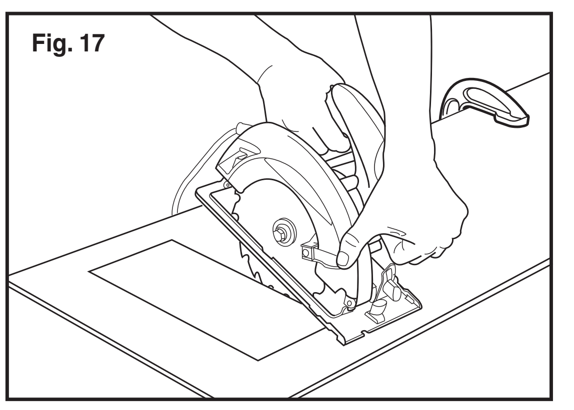
HACIENDO CORTES DE BOLSILLO (Fig. 17)

⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE ajuste la configuración del bisel en cero antes de hacer un corte de bolsillo. Intentar un corte de bolsillo en cualquier otra configuración podría resultar en pérdida de control de la herramienta y consiguientes lesiones graves.

1. Ajuste en cero la configuración del bisel, establezca la configuración de profundidad correcta de la hoja, luego use la palanca del protector inferior de la hoja para oscilar el protector hacia arriba.

⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE levante el protector inferior de la hoja desde la palanca para evitar lesiones graves.

2. Mientras sostiene el protector inferior de la hoja hacia arriba desde la palanca, descanse la parte delantera de la base de la hoja plana contra la pieza de trabajo con el mango posterior levantado para que la hoja no toque la pieza de trabajo (ver la Fig. 17).
3. Apriete el interruptor gatillo para encender la sierra. **SIEMPRE** permita que la hoja alcance su máxima velocidad, luego lentamente baje la hoja sobre la pieza de trabajo hasta que la base esté plana contra la pieza de trabajo. **A MEDIDA que la hoja penetra en el material, usted DEBE liberar la palanca del protector inferior de la hoja.**
4. Una vez completado el corte, libere el gatillo y permita que la hoja se detenga por completo. Una vez detenida la hoja, retírela de la pieza de trabajo. Si las esquinas de su bolsillo no se han cortado por completo, use una sierra manual para darle el acabado a las esquinas.


Fig. 17

⚠ ADVERTENCIA: NUNCA amarre el protector inferior de la hoja en posición levantada. Dejar la hoja expuesta podría resultar en lesiones graves.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Para asegurar seguridad y confiabilidad, toda reparación debe ser realizada por técnicos calificados en un Centro de Servicio Sears.

⚠ ADVERTENCIA: Para su seguridad, apague SIEMPRE el interruptor y desenchufe la sierra circular de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza.

Se ha encontrado que las herramientas eléctricas están sujetas a desgaste y fallas prematuras cuando se utilizan sobre botes de fibra de vidrio y autos deportivos, tablaroca, compuesto de relleno o yeso. Las astillas y residuos de estos materiales son altamente abrasivos para la piezas de herramientas eléctricas, tales como rodamientos, cepillos, conmutadores, etc. Consecuentemente, no se recomienda que esta herramienta sea utilizada para trabajos extensos sobre cualquier material de fibra de vidrio, tablaroca, compuesto de relleno o yeso. Durante cualquier uso sobre estos materiales, es extremadamente importante que la herramienta sea limpiada con frecuencia usando un propulsor de aire.

⚠ ADVERTENCIA: Use siempre gafas de seguridad con protectores laterales al operar herramientas eléctricas, o al soplar polvo. Si la operación es polvorienta, use también una mascarilla antipolvo.

MATENIMIENTO DE RUTINA

⚠ ADVERTENCIA: NUNCA deje que fluido de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. entren en contacto con las piezas plásticas. Los químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual podría resultar en lesiones personales graves.

El mantenimiento periódico permite una vida útil larga y un funcionamiento libre de problemas. Mantenga un cronograma de limpieza, lubricación y mantenimiento. Como práctica de mantenimiento preventivo común, siga los siguientes pasos recomendados:

1. Al finalizar el trabajo, limpie la herramienta para permitir un funcionamiento ininterrumpido de la herramienta a lo largo del tiempo.
2. Use paños limpios y húmedos para limpiar la herramienta.
3. Verifique el estado de todos los cables eléctricos.
4. Mantenga las aberturas del motor libres de aceite, grasa y aserrín o astillas y guarde la herramienta en un lugar seco.
5. Asegúrese que todas las piezas móviles estén bien lubricadas, particularmente después de una larga exposición a condiciones húmedas y/o sucias.

LUBRICACIÓN

Todos los rodamientos en esta herramienta han sido lubricados con lubricante de alto grado suficiente para la vida útil de la herramienta en condiciones normales de operación. Por lo tanto, no se requiere de ninguna otra lubricación.

10855
2-25-08

DETECCION Y SOLUCION DE PROBLEMAS

Si la hoja no sigue una línea recta:

- Los dientes están sin filo. Esto es producto de golpear objetos duros tales como clavos, lo cual hace que los dientes pierdan el filo de un lado. La hoja tiende a cortar del lado con los dientes más afilados.
- La base está fuera de línea o doblada.
- La hoja está doblada.
- La guía de borde o guía recta no se está usando.

Si la hoja se atasca o emite humo producto de la fricción:

- La hoja no tiene filo.
- La hoja está al revés
- La hoja está doblada
- La pieza de trabajo no está soportada adecuadamente.
- Se está usando una hoja inadecuada.

ACCESORIOS

⚠ **ADVERTENCIA: El uso de conexiones o accesorios no recomendados para esta herramienta podrían ser peligrosos y podrían resultar en lesiones graves.**

Sears y otros puntos de venta Craftsman cuenta con una amplia selección de hojas de 7 1/4 pulgadas Craftsman de acero con dientes con punta de carburo de tungsteno, diseñadas para aplicaciones específicas de corte. También existen disponibles empaques a granel para contratistas

Sears y otros puntos de venta Craftsman también ofrecen cabrillas, escuadras de encofrado y combinadas, bordes rectos, guías de borde y una gran variedad de abrazaderas para ayudarle con todas sus necesidades de aserrado.

Visite su tienda local Sears u otro punto de venta Craftsman o compre por Internet en sears.com/craftsman.

NOTAS

10855
2-25-08

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For expert troubleshooting and home solutions advice:



www.managemyhome.com

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® **(1-800-469-4663)**

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

www.sears.com **www.sears.ca**

Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call anytime for the location of your nearest

Sears Parts & Repair Service Center

1-800-488-1222 (U.S.A.) **1-800-469-4663** (Canada)

www.sears.com **www.sears.ca**

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.) **1-800-361-6665** (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR®

(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^MC

(1-800-533-6937)

www.sears.ca

